

立法會

會議紀要

第16號

在2014年1月22日星期三上午11時正舉行的會議的紀要

出席名單

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

附屬法例／文書

法律公告編號

- | | |
|---|--------|
| 1. 《空氣污染管制(船用輕質柴油)規例》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 2/2014 |
| 2. 《2014年食物及藥物(成分組合及標籤)(修訂)
規例》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 3/2014 |
| 3. 《2014年道路交通(車輛構造及保養)(修訂)規例》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 4/2014 |

附屬法例／文書

法律公告編號

- | | |
|---|---------|
| 4. 《2014年進出口(費用)(修訂)規例》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 5/2014 |
| 5. 《2014年化學武器(公約)條例(修訂附表4)令》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 6/2014 |
| 6. 《2014年圖書館指定(修訂)令》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 7/2014 |
| 7. 《2014年監獄(修訂)令》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 8/2014 |
| 8. 《2014年更生中心(指定)(修訂)令》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 9/2014 |
| 9. 《2014年教導所(綜合)(修訂)聲明》
(於2014年1月17日刊登憲報) | 10/2014 |

其他文件

- | | | |
|---------|---|---|
| 1. 第66號 | — | 法律援助服務局
2012-13年報
(於2014年1月16日發表) |
| 2. 第67號 | — | 僱員補償保險徵款管理局
2012-2013年報
(於2014年1月17日發表) |
| 3. 第68號 | — | 僱員補償援助基金管理局
2012-2013年報
(於2014年1月17日發表) |
| 4. 第69號 | — | 職業性失聰補償管理局
2012-2013年報
(於2014年1月17日發表) |

5. 第70號 — 肺塵埃沉着病補償基金委員會
2012年報
(於2014年1月17日發表)
6. 第71號 — 醫院管理局
2012-2013年報
(於2014年1月17日發表)
7. 第72號 — 撒瑪利亞基金
截至2013年3月31日止年度的財務報表及基金
報告書
(於2014年1月17日發表)
8. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第10/13-14號報告
(於2014年1月16日發表)
9. 《2013年空氣污染管制(修訂)(第2號)條例草案》委員會報告
(於2014年1月20日發表)

質詢

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十二項質詢的書面答覆已於席上提交。

法案

首讀及二讀

在《2014年借款(修訂)條例草案》經過首讀，並按照《議事規則》第53(3)條的規定受命安排二讀後，財經事務及庫務局局長動議二讀條例草案。代理主席就二讀條例草案提出待議議題，並按照《議事規則》第54(4)條的規定將條例草案交付內務委員會處理。條例草案的辯論中止待續。

恢復二讀辯論、全體委員會審議階段及三讀

- 《2013年空氣污染管制(修訂)(第2號)：環境局局長條例草案》

恢復辯論經於2013年10月23日動議的上述條例草案二讀議案。在議員及政府官員分別發言後，代理主席把二讀條例草案的議題付諸表決，議題獲得通過。條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

本會進入全體委員會審議階段，審議條例草案。第1至12條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。政府官員報告條例草案無經修正已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，條例草案受命進行三讀。三讀條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。條例草案經過三讀並獲得通過。

議案

根據《區議會條例》動議的擬議決議案

政制及內地事務局局長動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題。在議員發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過(點名表決的詳情載列於**附錄1**)。

根據《釋義及通則條例》第34(2)條動議的擬議決議案

環境局局長動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。在議員發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過。

議員議案

根據《釋義及通則條例》第34(4)條動議的擬議決議案

郭家麒議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並將議題付諸表決。議案獲得通過。

“規管流動電話發射基站，保障市民健康”的議案

王國興議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 莫乃光議員動議載列於議程內的修正案	通過 (附錄2)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 經修正的王國興議員議案	通過

“捍衛編輯採訪獨立自主”的議案

梁家傑議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 毛孟靜議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄3)

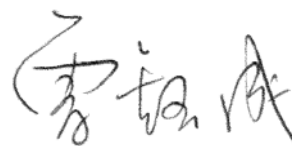
<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 葉國謙議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄4)
— 涂謹申議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄5)
— 何秀蘭議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄6)
— 梁家傑議員的議案	通過 (附錄7)

下次會議

主席宣布本會將在2014年2月12日上午11時正舉行下次會議。

本會在2014年1月23日凌晨12時25分休會。

立法會主席



(曾鈺成)

香港
立法會會議廳

2014年5月8日

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 22/01/2014
時間 TIME: 04:36:42 下午 PM

附錄 1
Appendix 1

動議 MOTION: 批准《2013年區議會條例（修訂附表1及3）令》的擬議決議案
PROPOSED RESOLUTION TO APPROVE THE DISTRICT COUNCILS ORDINANCE (AMENDMENT OF SCHEDULES 1 AND 3) ORDER 2013

動議人 MOVED BY: 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

出席 Present : 60
投票 Vote : 59
贊成 Yes : 37
反對 No : 22
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO	田北俊	James TIEN	贊成	YES
涂謹申	James TO	反對	NO	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
劉慧卿	Emily LAU			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG			梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok		
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 22/01/2014
時間 TIME: 07:52:16 下午 PM

附錄 2
Appendix 2

動議 MOTION: 莫乃光議員對王國興議員的「規管流動電話發射基站，保障市民健康」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON WONG KWOK-HING'S MOTION ON
"REGULATING MOBILE RADIO BASE STATIONS TO PROTECT PUBLIC HEALTH"

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	22	25	
贊成 Yes	16	17	
反對 No	1	6	
棄權 Abstain	5	2	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
何俊賢 Steven HO		毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏗 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu		黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 23/01/2014
時間 TIME: 12:15:46 上午 AM

附錄 3
Appendix 3

動議 MOTION: 毛孟靜議員對梁家傑議員的「捍衛編輯採訪獨立自主」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON ALAN LEONG'S MOTION ON "SAFEGUARDING EDITORIAL INDEPENDENCE AND AUTONOMY"

動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	31	
投票 Vote	27	30	
贊成 Yes	8	18	
反對 No	16	11	
棄權 Abstain	3	1	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		James TIEN	棄權 ABSTAIN
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		Gary FAN	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭榮鏗 Dennis KWOK		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
		鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 23/01/2014
時間 TIME: 12:18:26 上午 AM

附錄 4
Appendix 4

動議 MOTION: 葉國謙議員對梁家傑議員的「捍衛編輯採訪獨立自主」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON IP KWOK-HIM TO HON ALAN LEONG'S MOTION ON "SAFEGUARDING EDITORIAL INDEPENDENCE AND AUTONOMY"

動議人 MOVED BY: 葉國謙 IP Kwok-him

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	31	
投票 Vote	27	30	
贊成 Yes	17	11	
反對 No	8	17	
棄權 Abstain	2	2	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Prof Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鎔 CHAN Han-pan	
郭偉强 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
日期 DATE: 23/01/2014
時間 TIME: 12:20:23 上午 AM

附錄 5
Appendix 5

動議 MOTION: 涂謹申議員對梁家傑議員的「捍衛編輯採訪獨立自主」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON JAMES TO TO HON ALAN LEONG'S MOTION ON "SAFEGUARDING EDITORIAL INDEPENDENCE AND AUTONOMY"

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	31	
投票 Vote	27	30	
贊成 Yes	9	20	
反對 No	8	8	
棄權 Abstain	10	2	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fai		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	棄權 ABSTAIN	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	James TIEN	棄權 ABSTAIN
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
日期 DATE: 23/01/2014
時間 TIME: 12:22:23 上午 AM

附錄 6
Appendix 6

動議 MOTION: 何秀蘭議員對梁家傑議員的「捍衛編輯採訪獨立自主」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CYD HO TO HON ALAN LEONG'S MOTION ON "SAFEGUARDING EDITORIAL INDEPENDENCE AND AUTONOMY"

動議人 MOVED BY: 何秀蘭 Cyd HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	31	
投票 Vote	27	30	
贊成 Yes	8	17	
反對 No	13	12	
棄權 Abstain	6	1	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 7
日期 DATE: 23/01/2014
時間 TIME: 12:25:11 上午 AM

附錄 7
Appendix 7

動議 MOTION: 「捍衛編輯採訪獨立自主」議案
MOTION ON "SAFEGUARDING EDITORIAL INDEPENDENCE AND AUTONOMY"

動議人 MOVED BY: 梁家傑 Alan LEONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	31	
投票 Vote	27	30	
贊成 Yes	14	21	
反對 No	5	6	
棄權 Abstain	8	3	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kiwong	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kiwong		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiwong	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK